

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse

**Herausgeber:** Technique agricole Suisse

**Band:** 40 (1978)

**Heft:** 6

**Nachruf:** En souvenir de mademoiselle Hanni Lüthi

**Autor:** Piller, Rodolphe

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



En souvenir de

## Mademoiselle Hanni Lüthi

Secrétaire de l'ASMA  
(26.9.1927 – 22.5.1977)

Le 25 mai 1977, les derniers devoirs étaient rendus, à Berne, à Mademoiselle Hanni Lüthi, Secrétaire à l'ASMA (Association suisse des fabricants et commerçants de machines agricoles), à Berne. Nous ne voudrions pas manquer de lui rendre ici l'hommage qu'elle mérite.

Mlle Lüthi fut engagée, au printemps 1951, par l'Etude Pezolt, chargée entre autres de la gérance de l'ASMA. Au début, les relations ne furent pas toujours faciles entre l'ASMA et notre organisation mais Mlle Lüthi fit toujours preuve de beaucoup de tact et ne laissa jamais apparaître le moindre parti pris. Au courant des problèmes qui pouvaient opposer les deux organisations et les comprenant, elle chercha toujours à aplanir les difficultés ou les tensions pouvant en résulter. Je fus toujours frappé par la conscience qu'elle mettait à son travail et la somme de connaissances qu'elle avait acquises en

peu d'années, ceci aussi bien en ce qui concernait l'ASMA proprement dite que le domaine des machines agricoles en général. Consciente aussi des problèmes qui se posaient aux utilisateurs, elle savait faire la part des choses. La défunte fut également secrétaire de l'AGRAMA (exposition de machines agricoles ayant lieu tous les deux ans).

Mlle Hanni Lüthi personnifia toujours pour moi la parfaite secrétaire qui écoute, voit et pense pour son chef et qui, outre les travaux du secrétariat et une tenue parfaite de la comptabilité, arrive encore à préparer jusque dans ses moindres détails les nombreuses séances auxquelles il doit se rendre.

Je remercie Mlle Hanni Lüthi pour tout ce qu'elle a fait au secrétariat de l'ASMA pour l'ASETA et pour les utilisateurs de machines agricoles en général. Tous ceux qui l'ont connue garderont le meilleur souvenir de cette secrétaire si aimable et complaisante, décédée après une courte maladie.

Rodolphe Piller

## Bibliographie

Vient de paraître aux éditions MONDO:

### «Asie – enfer et paradis»

Pour ce remarquable ouvrage consacré à l'Asie – immense et mystérieux continent – Mondo a fait appel à un grand connaisseur de l'Extrême-Orient: Fernand Gigon, journaliste et auteur de plusieurs ouvrages. Sa passion pour l'Asie lui fera effectuer vingt-neuf voyages en vingt-sept ans. Il sera l'un des premiers Occidentaux à parcourir la Chine de Mao.

Ce livre se présente comme un voyage en zig-zag à travers les principaux pays asiatiques, soutenu par une profonde réflexion sur leur histoire et leur évolution. Dès l'introduction, Fernand Gigon met en évidence ce qu'il appelle les trois clés fondamentales pour entrer dans le monde asiatique. La première c'est ce qu'il est convenu d'appeler «la masse», c'est-à-dire le nombre d'habitants. Deux milliards, dont près de la moitié a moins de 20 ans; chaque année, quarante millions d'enfants naissent au sein de cette Asie gigantesque. Une seconde clé, selon l'auteur, c'est celle qu'il nomme «le bol de